

Bante, ngày 6-3-1991.

Kính gửi: Bà Thuê Minh Thò,

Thôn dịp đầu năm mới, gia đình chúng tôi: Lê Tân Kiệt và Đặng Kim Huệ viết thư kính gửi đến Bà và kính chúc sức khỏe và Cầu Chúc Bà sang năm mới gặp nhiều may mắn.

Hầu rồi, vào ngày: 04-10-1990 gia đình chúng tôi có gửi đến Bà thư báo xuân kèm theo các hồ chiếu của gia đình chúng tôi (Chú gia đình là: Lê Tân Kiệt và Đặng Kim Huệ) và đã được Bà hồi báo ngày: 25-11-1990.

Trong thư chúng tôi có kính nhờ Bà giúp đỡ những gì chúng tôi còn thiếu trong các thủ tục gầy tờ ở tại Hoa Kỳ trong Chương trình H.O.; Vì phần v.v. chúng tôi đã hoàn tất các giấy tờ xuất cảnh.

Hiện tại, gia đình chúng tôi đang chờ đợi, nhưng thất vọng cũng chưa an tâm lắm vì chúng tôi chưa có Sponsor ở tại Hoa Kỳ và theo các người đã đi trước cho biết, nếu chưa có Sponsor phải xin đi để đăng và không trở ngại khi phỏng vấn và đến Thái Lan.

Linh thưa Bà, gia đình chúng tôi nhờ Bà giúp đỡ để gia đình chúng tôi có thể đi được các giấy tờ và được người đó dẫn khi gia đình đến Hoa Kỳ. Hay là điều họ lắng nghe khi chờ đợi, và mong Bà giúp đỡ để gia đình tìm được căn cứ tại Hoa Kỳ.

Chúng tôi xin phép Bà tạm dừng bút. Kính Chúc gia đình Bà đầy đủ sức khỏe.

Mong tin Bà.

Ngân viết thư.

Ưl

Lê Tân Kiệt.

Ưl

Đặng Kim Huệ

73

GIẤY BÁO TIN

Kính gửi : ... Ông ... Đặng ... Kim ... Đ ...

Hiện ở: Ấp...phước Đông 1, An Định, xã Đông, t.đ. Tân

- 1/ Chúng tôi đồng ý cho ông... cùng 03... người trong gia đình được phép xuất cảnh đến nước Mỹ.
- 2/ Về việc cấp hộ chiếu: chúng tôi đã cấp 3... hộ chiếu cho gia đình, số:

25.1.72
25.1.72 / 1.1.0.2
25.1.72 / 1.1.0.2

- 3/ Chúng tôi đã lên danh sách số... 44... chuyển Bộ Ngoại giao để chuyển chính phủ Mỹ bố trí tiếp xúc phỏng vấn và xét nhập cảnh.

Nếu gia đình cần biết thời gian phỏng vấn tiếp xúc và kết quả xét duyệt nhập cảnh xin liên hệ với chính phủ Mỹ.

Xin thông báo để *Trụ* yên tâm ./

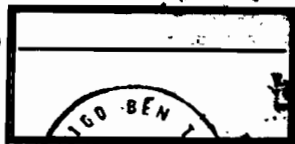
Hà Nội, ngày... tháng... 199...



Nguyen Thing

BƯU CHÍNH
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Administration des Postes
de la R. S. du Viet-nam

(1)

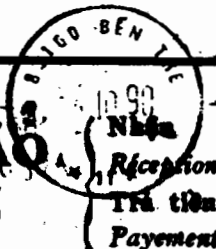


B. 29
(29 và 29a cũ)

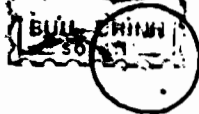
BƯU CHÍNH
Service des Postes

GIẤY BÁO

Avis de (2)



Bưu cục
giấy báo
Télégramme
bureau
l'avis



Trả tiền
Payement

Địa chỉ :

Adresse Dũng Kim Thúc - Đ. 180, ấp Đức Tân
125 An Nhơn Huyện Mỹ Xuyên Tỉnh Bà Rịa

ở (à) _____ nước (Pays) _____

- (1) Nếu giấy báo này hoàn lại bằng máy bay thì phải ghi rõ « Hoàn lại bằng máy bay »
Si le présent avis doit être renvoyé par avion, le revêtir de la mention très apparente « Renvoi par avion »
và dán lá nhãn hoặc đóng dấu màu xanh « Par avion ».
et de l'étiquette ou d'une empreinte de couleur bleue « Par avion ».
- (2) Gạch bỏ phần không thích hợp (Biffer ce qui ne convient pas)
- (3) Do người gửi ghi địa chỉ của họ để gửi hoàn
A remplir par l'expéditeur, qui indiquera son adresse pour li

Do bưu phẩm ghi
A remplir au bureau

Bưu phẩm ghi số (1) t
Envoi recommandé

Ký gửi tại Bưu cục
Déposé au bureau de poste de

Ngày 04/10 1990 11 05
Địa chỉ người nhận Đ. Khuê Minh Th 5435
Adresse du destinataire Arlington - VA 2205-0635-W-84

Ghi ở Bưu cục nhận
A remplir à destination

Người ký tên dưới đây khai rằng bưu phẩm ghi trên đây đã phát
Le soussigné déclare que l'envoi mentionné ci-dessus a été dûment livré

Ngày 04/10 1990
le

Chữ ký người nhận
Signature du destinataire (1)

KS

Chữ ký nhân viên
Bưu cục nhận
Signature de l'agent
du bureau destinataire

Chức ấn bưu cục nhận
Timbre du bureau
destinataire



Người ký tên dưới đây được ủy quyền, nhân viên ghi dưới chữ ký « được ủy quyền »
hi lý do như « Người nhận báo lần thứ 3 mới đến ».

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

NƠI CHỤP
CHI NHÁNH DỊCH VỤ
TẠT NHẬP CẢNH TẠI HẬU GIANG



HỘ CHIẾU
Passport

Số
Nº PT 55476/90-ĐC,

Nhà nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà cầm quyền và công dân của Việt Nam và các nước khác cho phép người mang hộ chiếu này đi lại tự do, ngang và được bảo vệ trong mọi trường hợp cần thiết.

The Government of the Socialist Republic of Vietnam requests the authorities and citizens of Vietnam and other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.

Họ và tên *Full name*

ĐANG KIM HUÊ

Ngày sinh *Date of birth*

1940

Nơi sinh *Place of birth*

Bình Trị

Chỗ ở *Domicile*

Bình Trị

Nghề nghiệp *Occupation*

Chiều cao *Height*

Vết tích đặc biệt khác *Other particular signs*



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

10.8.1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC
ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 10 tháng 8 năm 1990

Issued at on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP COUNTRY



Trần Văn

5

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

CH: NHAN DIỆU
HỌ VÀ TÊN Full name



Ngày sinh Date of birth

1981

Nơi sinh Place of birth

Bến Tre

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

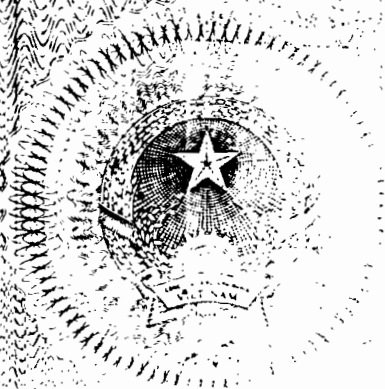
Nơi sinh Place of birth

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

BỊ CHƯ — REMARKS



THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 55476 XECấp cho Đ. Đăng Kim HuệCùng với Mật trẻ emĐến nước HỢP CHỨNG QUỐC HOA KỲQua cửa khẩu Tân sơn nhấtTrước ngày 10.02.1991Hết ngày 10 tháng 8 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

BỘ NGOẠI SỰ



Trần Tấn

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội
chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà
chức trách có thẩm quyền của Việt Nam
và các nước cho phép người mang hộ
chiếu này đi lại tự do, an toàn và được
các cơ quan chức năng bảo vệ cần thiết.

*The Ministry of Foreign Affairs of the
Socialist Republic of Vietnam requests
the competent authorities of Vietnam and
of other countries to allow this passport
bearer to pass freely and afford assistance
and protection in case of need.*



HỘ CHIẾU
Passport

Số
Nº PT 55478/90-ĐC,

Họ và tên / Full name

LÊ THỊ PHÚC

Ngày sinh / Date of birth

1940

Nơi sinh / Place of birth

Trị

Có

Bên Trị

Nghề nghiệp / Occupation

Chiều cao / Height

Vết tích đặc biệt khác / Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

10.8.1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC
ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 10 tháng 8 năm 1990

Issued at on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CÁN

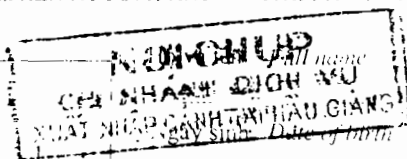
Trưởng phòng



Trần Văn

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU

CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Nơi sinh *Place of birth*

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

BI CHÚ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS

74 300 0 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039

53478

Chợ cho Bà Lê Thị Bích

Cũng với _____ trẻ em

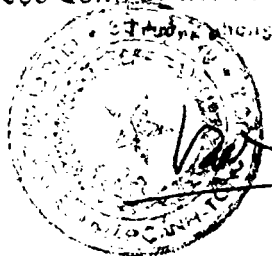
Đến nước HỢP CHỨNG QUỐC HOA KỲ

Số ... Lưu ... hết

Trước ngày: 10.02.1991

MS B.1.5.10.1.8.1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP COUNTRY



Trina Linn.

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước chấp nhận người mang hộ chiếu này đi lại tự do, an toàn và được hưởng sự bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport holder to pass freely and afford assistance and protection in case of need.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

NƠI CHỤP
CHI NHÁNH DỊCH VỤ
XIÉT NHẬP CẢNH TẠI HAU GIANG



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 55480/90-ĐC,

Họ và tên / Full name

ĐẶNG HOÀNG QUÂN

Ngày sinh / Date of birth

1975

Nơi sinh / Place of birth

Chức vụ

Nghề nghiệp / Occupation

Chiều cao / Height

Vết tích đặc biệt khác / Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

10.8.1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to



Cấp tại Hà Nội ngày 10 tháng 8 năm 1990

Issued at

on



Triệu Văn

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

NOTCHUP CHI HÀNH DỊCH VỤ XUẤT NHẬP CẢNH TÂY BẮC GIANG	Họ và tên <i>Full name</i> Ngày sinh <i>Date of birth</i>
---	---

Nơi sinh *Place of birth*

2

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

3

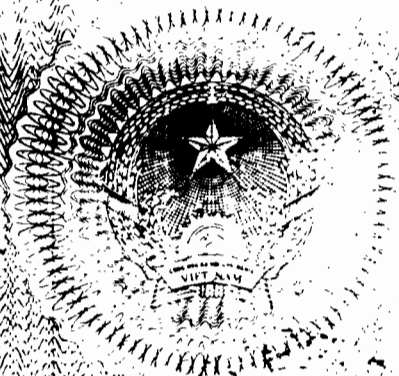
Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS



TÊN (HỌ TÊN) _____

55480-30

Họ và tên Dương Hồng Quân

Cùng với _____ trẻ em

Đến nước HỢP CHỮNG QUỐC HOA KỲGục của khách Tân sơn nhấtTrước ngày 10.02.1991Hộ nội, ngoại 10 tháng 8 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Trưởng phòng

Người gởi: Dâng Kim Huệ
Ấp Phú Dầy I hương xã An Đông
huyện Mộ Cày - Bến Tre
VIỆT NAM

Mu bà tro

PAR AVION

Người gởi:

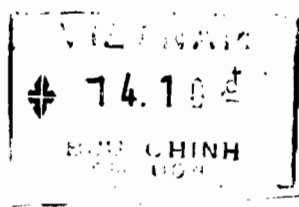
Bà Khúc Minh Thù

P.O. BOX 5435 ARLINGTON

APR 01 1991

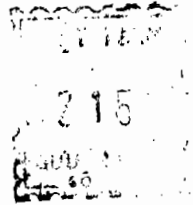
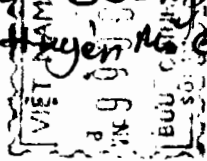
VA 22205-0635

U.S.A

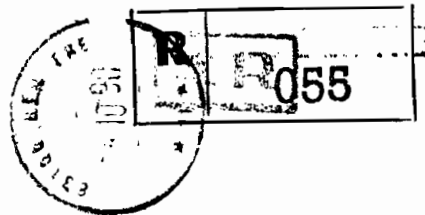


From: Đặng Kim Huệ

Số 180 - Ấp Phú Đông 1 xã An Định
Huyện Hòa Lai - Bến Tre



519
21950,00



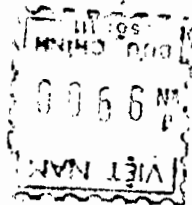
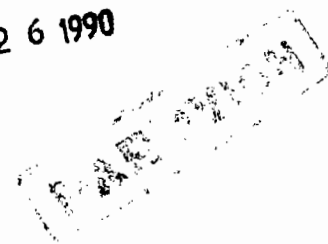
To: Ông Lê Minh Thọ.

10. Box 5435 - Arlington V.A.

22205 - 0635.

U.S.A.

OCT 26 1990



Bến Tre ngày 9 tháng 7 năm 1992

Kính gửi:

Bà Hồ Trường, lời từ nhân
cải tạo Việt Nam.

Thưa Bà,

Tôi tên ĐĂNG KIM HUỆ, sinh năm 1940
tại xã Tân Thạch tỉnh Bến Tre, hiện ngụ tại xã An
Định huyện Mỏ Cày tỉnh Bến Tre;

Mao mới viết thư này kính gửi đến Bà
xin Bà vui lòng giúp cho tôi một việc sau đây:

Nguyên tôi là Trưởng chi' đồ cũ, sau
ngày 1.5. 1975 tôi bị cải tạo, thời gian cải tạo
là ba năm một tháng tại hai trại Mỏ Cày và
Cần Thơ (tôi được một tiếng hợp với Mrs Đồ
quang Triêm ở Bến Tre, mà Mrs Triêm cũng đã
nhờ Bà can thiệp đưa tôi vào phòng ODP ở
Thái Lan trong tháng 3/92 vừa qua).

Thưa Bà,

Tôi đã đồng ký xin định cư tại Hoa Kỳ
và được chính quyền Việt Nam cấp hộ chiếu lên
danh sách HO 14. Nhưng mãi đến nay tôi vẫn
chưa được gọi phỏng vấn, mặc dù tôi đã có gửi
đơn khiếu nại đến văn phòng ODP ở Thái Lan.
Bây giờ mong Bà xét thương mà tận tình giúp đỡ
can thiệp với văn phòng ODP cho tôi được gọi
phỏng vấn.

Quối thú, kính chúc Bà và toàn thể thân nhân
trong Hội được nhiều sức khỏe.

Kính thư,

Kel

Đặng Kim Huệ

---*---

Ngày 06 Tháng 07 Năm 1980

Kính gửi : Ông Lê Tấn Kiệt
ĐANG KIM HUE

Thưa Ông/Bà,

Chúng tôi rất cảm động khi nhận được thư của Ông/Bà
đến ngày 12.02.70.

Điều làm cho chúng tôi vui mừng hơn là được biết Ông/Bà
vẫn mạnh và kiên tâm chờ ngày đoàn tụ.

Mặc dù đường xá xa xôi, cách trở ngàn trùng, Ông/Bà vẫn
nhớ đến chúng tôi. Để đáp lại thịnh tình đó, chúng tôi luôn
luôn lo xúc tiến công việc, hy vọng mọi điều kiện thuận lợi
sớm đem lại kết quả mong muốn.

Tuy nhiên, chúng tôi thiên nghĩ chỉ lo dồn phụng dưỡng
những vấn đề về phía chúng tôi, còn phần bên phía Ông/Bà nên
tích cực tự lo về phần liên hệ của mình thì mới mong có kết
quả tốt đẹp.

Hơn nữa, chúng tôi cũng muốn lưu ý Ông/Bà, vấn đề kinh
tế không phải là một tiêu chuẩn, vì vậy ta nên tránh đề cập
đến. Mong Ông/Bà hiểu cho điều này.

Câu chúc Ông/Bà may mắn và xin giữ vững niềm tin.

Kính thư,

Khúc Minh Thơ

HỒ SƠ TÊN:

LE TAN KIET
DANG KIM HUE

() ĐIỀN VÀO CÁC MẪU ĐỊNH KEM: (hoàn về Hội mỗi mẫu 2 bản)

* TÀI LIỆU CẦN BỔ TỤC:

- () Hồ sơ bảo trợ () IV# , () LỜI , () Exit visa () I-171 , () GIẤY RA TRẠI
() Giấy hộ tịch (khai sanh, hôn thú, giấy ly dị, khai tử v.v...
() Căn cước, chứng minh nhân dân, hình, giấy hộ khẩu v.v...
() Giấy báo tử (nếu chết trong trại học tập)
() Tài liệu liên hệ đến tư nhân (mẫu câu hỏi ODP, Diploma, Certificate (nếu tu nghiệp ở Hoa

FROM: 196C
Đặng Kim Huệ #14 3Y
ấp Phú Đông xã An Định
huyện Mỹ Xuyên BẾN TRE



VIET-NAM
VN 24000đ
BƯU CHÍNH
SỐ MÁY 5 5021

I 5#
Xen l's sao chui đũa AUG 28 1992
PAR AVION Nhảy
vào 28g

Cheri Hen
Xen h 15
nay



TO: Bà Khúc Minh Thọ
P.O BOX 5435
ARLINGTON VA 22205-0635
U.S.A

PAR AVI

VIA AIR MAIL

CỤC CHÍNH TRỊ QUAN KHU 9
PHÒNG BẢO VỆ-AN NINH

Số : 83/CN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

/)/gày 17 tháng 09 năm 1991

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐÃ HỌC TẬP CẢI TẠO

--- // ---

Chứng nhận anh : **ĐẶNG KIM HUỆ** nguyên là Trung úy
chế độ Ngụy quyền Sài Gòn.

Sinh năm : 1940

Chỗ ở hiện nay: Ấp Phú Đông I - An định - Mỏ cày -
Bến tre.

Đã học tập cải tạo kể từ ngày 01/05/1975 đến ngày 31
tháng 05 năm 1978 được ngừng quản huấn tập trung và cho
trở về địa phương làm ăn sinh sống cho đến nay.

Giấy này không có giá trị trong việc đi lại ngoài địa
phương hiện nay anh đang sinh sống ./.

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG BẢO VỆ-AN NINH



Thượng tá. **LÊ VĂN PHƯỚC**

DANG KIM HUE
VN list # 14 - 030
IV # 293732

Ấp Phú Đông I
An định - Mộ cày
Tỉnh Bến tre

To : EMBASSY OF THE
UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND.

Date 10 January 1992

Dear Sir or Madam,

I have just received your letter dated November 13th 1991 from Bangkok Thailand, which said that we are not eligible for interview at this time. I would like to present my case.

I am DANG KIM HUE, a former officer of the ARVN with rank 1st Lieutenant. After 30 April 1975, I was detained in re-education camps at thom and Hường my in Bentre province until 24 February 1977. It was the first phase (decision attached). After that, because of my skill in doing wood work. I was kept at the 25th engineering league of Military Zone 9 for labor conscription until 31 May 1978. It was the second phase. So, the total time in re-education from two successive camps is 3 years and one month (certificate attached). I implore you to consider again especially my case by humanity.

Looking forward to hearing from you soon.
Thank you for your consideration in this matter.

Sincerely yours.



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

date: 13 NOV 91

REF: VN List # H 14-030
IV# 293732

TO: DANG KIM HUE
AP PHU DONG T
AN DINH - MO CAY
T/P BEN TRE

Le THI PHUC
DANG HOANG QUAN
DANG THI DIEM TRAY

Dear SIR:

We regret to inform you that the individuals named above are not eligible for interview by ODP officers at this time. Although their names have appeared on a Vietnamese interview list, ODP will only propose the interview of cases which include applicants who

are the beneficiaries of current immigrant visa petitions;

spent 3 or more years in re-education as a result of their association with US policies and programs in Vietnam;

were employed by US firms or organizations for 5 or more years;

are Amerasian, or

are the spouses of persons in the US, the minor children of persons in the US, or the parents of unaccompanied minor children in the US.

The spouses and unmarried sons and daughters of applicants in these categories and the parents and unmarried siblings under 21 years old of Amerasians may also be eligible for interview. According to our records, the persons named above do not meet any of these criteria, and are therefore not eligible for an interview. Should additional information become available, interview of their case will be re-considered.

We regret that we cannot give you more encouraging news at this time; we will advise you if further action becomes possible.

The US Orderly Departure Program
Bangkok, Thailand

- DẶNG KIM HUI E
HO 14 P. 3² vian
(dưới 3)

Oxford[®]

MADE IN U.S.A.

NO. 752 1/3

ESSELTE